

☐Urgent ☐Return receipt ☐Expand Group ☐Restricted ☐Prevent Copy ☐Confidential

**Woody Ka Wai LIN/PLAND**

---

寄件者: fsyledpo\_pd/PLAND  
寄件日期: 2025年06月09日星期一 10:18  
收件者: Woody Ka Wai LIN/PLAND; Michael Chi Kin SO/PLAND; Anna Ka Yan TONG/PLAND  
主旨: Fw: A/YL-KTS/1070 跟進

---

**From:** tpbpd/PLAND <tpbpd@pland.gov.hk>  
**Sent:** Monday, June 9, 2025 9:13 AM  
**To:** fsyledpo\_pd/PLAND <fsyledpo@pland.gov.hk>  
**Cc:** Phoebe Hiu Ching TSUI/PLAND <phctsui@pland.gov.hk>  
**Subject:** Fw: A/YL-KTS/1070 跟進

**From:** [REDACTED]  
**Sent:** Saturday, June 7, 2025 11:41 PM  
**To:** tpbpd/PLAND <[tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)>  
**Subject:** Re: A/YL-KTS/1070 跟進

致城規:

現時申請臨時蔬菜收集站 跟過往的設施佈局及用途沒有改變  
而消防設施亦已更新 特此申報

洪先生 6.6.2025

[REDACTED] 於 2025年6月6日 週五 下午12:18寫道：

致城規會:

現附上相片及回覆

\*所有相片攝於2025年6月6日\*

洪先生

致：城市規劃署

敬啟者：社方申請延續「臨時蔬菜收集站」編號 A-YL/KTS-1070，現將貴署之提問解答如下：-

(一) 社方為一所不謀利機構，立社至今64年，業務為本地農民生產之蔬菜收集後運往長沙灣蔬菜統營處拍賣，菜款經社方轉交農民，亦為農友採購肥料、蟲水、农用設備等。

(二) 社方每天時間由0730至1230 假日照常。

(三) 渠務署近日重修社方門前渠道，現將最新渠道相片呈上，以便審視去水狀況。

(四) 消防設施跟過往多年的佈告牌用途均沒有改變，滅火筒等亦已更新，以便符合消防規定。

本社於上址營運已廿多年，對周边村民及環境均沒有做成影響，為本地自食其力的老農夫提供協助，亦為香港市民提供優質而安全的蔬菜，祈請貴署委員能体察民情，造福市民謹此呈達。



申請人：洪廷榮  
6-6-2024















